

Bildung und Teilhabe für Kinder und Jugendliche von 0-25 Jahren



Wer hat Anspruch auf Unterstützung

- Arbeitslosengeld II / Hartz IV
- Sozialgeld (nach SGB II)
- Sozialhilfe (nach SGB XII)
- Wohngeld
- Leistungen nach dem AyslbLG
- Kinderzuschlag (KiZ)



Du hast Fragen zu

- Schulbedarf
- Ausflüge und mehrtägige Fahrten (organisiert von Kita, Schule, Kindertagespflege, Hort)
- Nachhilfe / Lernförderung
- Fahrtkosten zur Schule Mittagessen
- (organisiert von Kita, Schule, Kindertagespflege, Hort)
- Teilnahme an Kultur, Sport & Freizeit

Wir beraten und unter- stützen Dich kostenlos!

Beratung auf Deutsch:

Mo	Di	Mi	Do	Fr
9 - 17	9 - 17	9 - 17	9 - 17	9 - 17

Wir kontaktieren Dich!

Code scannen und
dann Kontaktformular ausfüllen:



Beratungsstelle für Bildung und Teilhabe



030 - 57 71 30 04 0



info@but-beratung.de



www.but-beratung.de



BuT-Beratung

Wir beraten und unterstützen Dich kostenlos!

We advise and support you for free!

Size ücretsiz danışmanlık ve destek sağlıyoruz!

نصلحك وندعمك مجاناً!

Education and participation for children and adolescents from 0 – 25 years



Who is eligible for support

- Unemployment benefit II / Hartz IV
- Social allowance (Sozialgeld)
- Social assistance (Sozialhilfe)
- Housing benefit
- Benefits according to the AyslbLG
- Child supplement (KiZ)



You have questions about

- School supplies
- Excursions and trips lasting several days (organised by daycare, daycare center, school, after-school care center)
- Tutoring / learning support
- Travel expenses to school
- Lunch (organised by daycare, daycare center, school, after-school care center)
- Participation in culture, sport & leisure

**We advise and support you
for free!**

Advice in English:

Mo	Tu	We	Th	Fr
9 – 17	9 – 17	9 – 17	9 – 17	9 – 17

0-25 yaş arası çocuklar ve gençler için eğitim ve katılım hizmetleri



Destek kimler için uygundur

- İşsizlik paraşı II / Hartz IV
- Sosyal ödenek (Sozialgeld)
- Sosyal yardım (Sozialhilfe)
- Kira yardımı
- AsylbLG'ye göre avantajlar
- Çocuk paraşı ek ödemesi (KiZ)



Hakkındaki sorularınız

- Okul malzemeleri
- Birkaç gün süren geziler ve günübirlik geziler (kreş, okul, Hort)
- Özel ders / eğitim desteği
- Okula ulaşım masrafları
- Öğle yemeği (kreş, okul, Hort)
- Kültür, spor ve eğlenceye katılım

**Size ücretsiz danışmanlık ve
destek sağlıyoruz!**

Türkçe danışmanlık:

Pzt	Sal	Çar	Per	Cum
11 – 15	13 – 17	11 – 15	9 – 13	13 – 17

**تمويل التعليم والمشاركة بالأنشطة
للأطفال والشباب من سن ٠ حتى ٢٥**

من يحق له الحصول على الدعم

- إعالة البطالة Hartz IV / II
- الدعم الاجتماعي (Sozialgeld)
- الضمان الاجتماعي (Sozialhilfe)
- إعالة السكن
- الإعانات وفقاً لقانون إعالة طالبي اللجوء (KiZ)
- دعم إضافي للأطفال (KiZ)

لديك أسئلة حول تمويل

- اللوازم المدرسية
- الرحلات التي تستغرق عدة أيام (تنظمها الحضانة ، المدرسة ، مركز رعاية ما بعد المدرسة)
- دعم التعلم (الدروس الإضافية)
- مصاريف المواصلات من وإلى المدرسة
- تناول الغداء (تنظمها حضانة ، مدرسة ، مركز رعاية ما بعد المدرسة)
- المشاركة بالأنشطة الاجتماعية والثقافية والرياضية

ننصحك وندعمك مجاناً!

إستشارة باللغة العربية:

الإثنين	الثلاثاء	الأربعاء	الخميس	الجمعة
17 - 9	10 - 9	17 - 9	17 - 11	10 - 9